

V Bruseli 13. októbra 2023
(OR. en)

13641/23

LIMITE

CORLX 921
CFSP/PESC 1327
RELEX 1116
COAFR 338
CONUN 256
COARM 248

NÁVRH

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	13. októbra 2023
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	JOIN(2023) 32 final
Predmet:	Spoločný návrh - NARIADENIE RADY, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 224/2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Stredoafrickej republike

Delegáciám v prílohe zasielame dokument JOIN(2023) 32 final.

Príloha: JOIN(2023) 32 final



EURÓPSKA
KOMISIA

VYSOKÝ PREDSTAVITEĽ
ÚNIE PRE
ZAHRANIČNÉ VECI
A BEZPEČNOSTNÚ POLITIKU

V Bruseli 13. 10. 2023
JOIN(2023) 32 final

2023/0374 (NLE)
SENSITIVE*

Spoločný návrh

NARIADENIE RADY,

**ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 224/2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na
situáciu v Stredoafrickej republike**

* Distribution only on a 'Need to know' basis - Do not read or carry openly in public places. Must be stored securely and encrypted in storage and transmission. Destroy copies by shredding or secure deletion. Full handling instructions <https://europa.eu/db43PX>

DÔVODOVÁ SPRÁVA

Rada 10. marca 2014 prijala nariadenie (EÚ) č. 224/2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Stredoafrickej republike.

Bezpečnostná rada Organizácie Spojených národov prijala 27. júla 2023 rezolúciu č. 2693 (2023). V uvedenej rezolúcii sa uvádza, že opatrenia zavádzajúce zbrojné embargo a súvisiaca oznamovacia povinnosť sa už nevzťahujú na dodávky, predaj alebo transfer zbraní a súvisiaceho materiálu a na poskytovanie pomoci, poradenstva a výcviku pre bezpečnostné sily Stredoafrickej republiky vrátane štátnych civilných inštitúcií presadzovania práva.

V snahe zohľadniť tieto ustanovenia má Rada v úmysle prijať rozhodnutie, ktorým sa zmení rozhodnutie 2013/798/SZBP.

Na vykonanie uvedených opatrení je potrebná ďalšia činnosť Únie.

Vysoký predstaviteľ Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku a Európska komisia navrhujú, aby sa nariadenie (EÚ) č. 224/2014 zodpovedajúcim spôsobom zmenilo.

Spoločný návrh

NARIADENIE RADY,

ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 224/2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Stredoafrickej republike

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 215,

so zreteľom na rozhodnutie (SZBP) [2023/...]¹, ktorým sa mení rozhodnutie Rady 2013/798/SZBP z 23. decembra 2013 o reštriktívnych opatreniach voči Stredoafrickej republike²,

so zreteľom na spoločný návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku a Európskej komisie,

keďže:

- (1) Rada prijala 10. marca 2014 nariadenie (EÚ) č. 224/2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na situáciu v Stredoafrickej republike³, aby mohli nadobudnúť účinnosť určité opatrenia stanovené v rozhodnutí 2013/798/SZBP.
- (2) Bezpečnostná rada Organizácie Spojených národov prijala 27. júla 2023 rezolúciu č. 2693 (2023). V uvedenej rezolúcii sa uvádza, že opatrenia zavádzajúce zbrojné embargo a súvisiaca oznamovacia povinnosť sa už nevzťahujú na dodávky, predaj alebo transfer zbraní a súvisiaceho materiálu a na poskytovanie pomoci, poradenstva a výcviku pre bezpečnostné sily Stredoafrickej republiky vrátane štátnych civilných inštitúcií presadzovania práva.
- (3) Rada prijala [...] októbra 2023 rozhodnutie (SZBP) [2023/...], ktorým sa mení rozhodnutie 2013/798/SZBP v súlade s rezolúciou č. 2693 (2023).
- (4) Niektoré z týchto zmien patria do rozsahu pôsobnosti Zmluvy o fungovaní Európskej únie, a preto sú na úrovni Únie potrebné regulačné opatrenia, ktorými sa tieto zmeny vykonávajú, a to najmä s cieľom zabezpečiť ich jednotné uplatňovanie hospodárskymi subjektmi vo všetkých členských štátoch.
- (5) Nariadenie Rady (EÚ) č. 224/2014 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

V nariadení (EÚ) č. 224/2014 sa článok 3 písm. e) nahrádza takto:

¹ Ú. v. EÚ L

² Ú. v. EÚ L 352, 24.12.2013, s. 51.

³ Ú. v. EÚ L 70, 11.3.2014, s. 1.

„e) súvisia s dodávkami zbraní a súvisiaceho materiálu každého druhu vrátane zbraní a streliva, vojenských vozidiel a vybavenia, polovojenského vybavenia a náhradných dielov pre uvedené položky bezpečnostným silám Stredoafrickej republiky vrátane štátnych civilných orgánov presadzovania práva.“

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli

*Za Radu
predseda/predsedníčka*